

**Finland-Helsinki: Surface work for streets**  
**OJ S 37/2016 23/02/2016**  
**Contract notice**  
**Works**

**Directive 2004/18/EC**

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Helsingin kaupungin rakentamispalvelu Stara

Postal address: PL 1660

Town: Helsinki

Postal code: FI-00099

Country: Finland

E-mail: [stara@hel.fi](mailto:stara@hel.fi)

Telephone: +358 931017000

**Tenders or requests to participate must be submitted:** Official name: Helsingin kaupungin rakentamispalvelu Stara

Internet address: <https://tarjouspalvelu.fi/stara/?id=53096&tpk=84836f83-677e-44fb-b479-89d63b4291e0>

**I.2. Type of the contracting authority**

**I.3. Main activity**

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description**

**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

HKL-Kunnossapidon jyräasfalttityöt 2016.

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Works

NUTS code FI181 Uusimaa

**II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

**II.1.4. Information about framework agreement**

**II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Stara, Helsingin kaupungin rakentamispalvelu, pyytää tarjoustanne HKL-Kunnossapidon jyräasfalttityöistä ajalla 1.5. – 30.11.2016 tämän tarjouspyynnön ja liitteenä olevien asiakirjojen mukaisesti.

Hankinta toteutetaan yksikköhintaperusteisena kokonaisurakkana ja sitä toteuttamaan valitaan yksi urakoitsija.

Tarjouspyyntöasiakirjoissa esitetyt määrät ovat arvioita, eikä sopimus muodosta tilaajalle määräostovelvoitetta. Lopullisesti toteutuvat työmäärät voivat olla joko pienempiä tai suurempia kuin tarjouspyyntö vaiheessa arvioidut eivätkä määrien muutokset vaikuta

yksikköhintoihin (poikkeus YSE 1998, 45§).

Hankinta tulee erityisesti HKL-Kunnossapidon käyttöön ja alustavat määrätiedot on arvioitu niiden pohjalta.

Sopimustoimittajalla ei ole yksinoikeutta tuottaa hankinnan kohteena olevia töitä.

Sopimus urakan toteuttamisesta tehdään liitteenä 1 toimitettua urakkasopimusmallia soveltaen.

Tämä hankinta on yksi osa-alue asfalttipäällystystöiden kymmenen urakan hankintakokonaisuudesta joka koostuu seuraavista osa-alueista ja on jaettu kahteen palautuserään:

Ensimmäinen palautuserä, 10.3.2016 klo 12:00 mennessä:

1. Suuret jyräasfalttityöt 2016; Alue 1, läntiset kaupunginosat, HEL 2015-013891.
2. Pienet jyräasfalttityöt 2016; Alue 2, pohjoiset kaupunginosat, HEL 2015-013890.
3. Pienet jyräasfalttityöt 2016; Alue 3, itäiset kaupunginosat, HEL 2015-013879.
4. SMA-päällystystyöt 2016; koko kaupungin alueella, HEL 2015-013889.
5. HKL-Kunnossapidon valuasfalttityöt 2016; HEL 2015-013880.

Toinen palautuserä, 17.3.2016 klo 12:00 mennessä:

6. Pienet jyräasfalttityöt 2016; Alue 1, läntiset kaupunginosat, HEL 2015-013882.
7. Suuret jyräasfalttityöt 2016; Alue 2, pohjoiset kaupunginosat, HEL 2015-013883.
8. Suuret jyräasfalttityöt 2016; Alue 3, itäiset kaupunginosat, HEL 2015-013884.
9. Valuasfalttityöt 2016; koko kaupungin alueella, HEL 2015-013885.
10. HKL-Kunnossapidon jyräasfalttityöt 2016; HEL 2015-013888.

Hankintakokonaisuudessa osatarjoukset ovat sallittuja. Tarjoaja voi tehdä tarjouksen yhdestä tai useammasta edellä mainitusta osa-alueesta (1–10).

Kustakin osa-alueesta on oma tarjouspyyntö. Tarjous on annettava kunkin osa-alueen osalta erillisenä yksikköhintaperusteisena kokonaisurakkana.

Yhdistelmätarjoukset (esimerkiksi tarjoaja sitoutuu tekemään tietyn urakan, jos saa myös toisen urakan tms. tarjousten yhdistelmät) eivät ole sallittuja.

Osatarjoukset yhden osaurakan kohdalla eivät ole sallittuja.

Vaihtoehtoiset tarjoukset eivät ole sallittuja. Tarjoajan tulee antaa tarjouksensa tarjouspyynnön mukaisesta kokonaisuudesta.

Huom: Ilmoituksen lisätiedot löytyvät Tarjouspalvelu.fi -toimittajaportaalista. Myös tarjouksen /osallistumishakemuksen lähetys tehdään tätä kautta. Suoran linkin ilmoituksen lisätietoihin löydät tästä Hilma-ilmoituksesta: <https://tarjouspalvelu.fi/stara/?id=53096&tpk=84836f83-677e-44fb-b479-89d63b4291e0>

#### **II.1.6. CPV code(s)**

45233252 Surface work for streets

#### **II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

#### **II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: no

#### **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2. Scope of the procurement**

#### **II.2.1. Total quantity or scope**

#### **II.2.2. Information about options**

Options: yes

Description of options: Hankintaan sisältyy hankintalain 28 §:ssä tarkoitettu lisähankintamahdollisuus koskien Rakennusurakoiden yleisissä sopimusehdoissa (YSE 98) tarkoitettujen urakan suorittamiseksi tarpeellisten lisä- ja muutostöiden hankkimista kilpailutettuun urakkaan tilanteessa, jossa urakkasopimus ei kata kyseisiä lisä- ja/tai muutostöitä ja ne muodostaisivat hankintalaissa tarkoitetun suorahankinnan. Lisähankinnoissa noudatetaan sopimuskaudella tai lisähankinnan jatkuessa sopimuskauden yli, sopimuskauden päättyessä voimassa olleita sopimusehtoja.

### **II.2.3. Information about renewals**

### **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions related to the contract**

#### **III.1.1. Deposits and guarantees required**

#### **III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

#### **III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

#### **III.1.4. Contract performance conditions**

### **III.2. Conditions for participation**

#### **III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

#### **III.2.2. Economic and financial ability**

#### **III.2.3. Technical and professional ability**

#### **III.2.4. Information about reserved contracts**

### **III.3. Conditions specific to services contracts**

#### **III.3.1. Information about a particular profession**

#### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type of procedure**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

#### **IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

#### **IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

### **IV.2. Award criteria**

#### **IV.2.1. Award criteria**

#### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

#### **IV.3. Administrative information**

##### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

##### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

Prior information notice

Notice number in the OJ S: [2015/S 248-450700](#) of 23.12.2015

##### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

##### **IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

17.3.2016 - 12:00

##### **IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

##### **IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Finnish.

##### **IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

##### **IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

#### **Section VI: Complementary information**

---

##### **VI.1. Information about recurrence**

##### **VI.2. Information about European Union funds**

##### **VI.3. Additional information**

##### **VI.4. Procedures for review**

###### **VI.4.1. Review body**

###### **VI.4.2. Review procedure**

###### **VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

##### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

18.2.2016